

"as soon as called upon to do so after his removal or resignation".

Coming into force. **2.** This act shall come into force on the day of its sanction.

CHAP. 47

An Act respecting the jurisdiction of certain Magistrates' Courts in and for the county of Lake St. John

[Assented to 9th February, 1918]

Preamble. **W**HEREAS, by the act 53 Victoria, chapter 2, section 1, paragraph *a*, as amended by the act 54 Victoria, chapter 7, section 1, the county of Chicoutimi was divided, for the purpose of representation in the Legislative Assembly, and for municipal, judicial, registration and agricultural purposes, into two counties designated under the names of: "County of Chicoutimi," and "County of Lake St. John";

Whereas the said acts respectively came into force on the 2nd of April and 30th of December, 1890;

Whereas, at those dates, Magistrates' Courts existed under the names of "Magistrates' Court for the County of Chicoutimi, in the parish of St. Jérôme"; "Magistrates' Court for the County of Chicoutimi at St. Louis de Metabetchouan"; and "Magistrates' Court for the County of Chicoutimi, in the parish of St. Felicien";

Whereas such courts existed until the 13th of January, 1917, the date of their abolition;

Whereas doubts exist as to the jurisdiction of such courts for trying and disposing, under the above designation, of cases brought before them since the coming into force of the said acts 53 Victoria, chapter 2, and 54 Victoria, chapter 7, up to the 13th of January, 1917;

Whereas it is expedient to remove all doubts in this respect;

Therefore His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Certain proceedings, &c., ratified. **1.** The proceedings of the parties to suits and the judgments rendered by the magistrate or clerk in any case before the Magistrate's Court for the County of Chicoutimi in the parish of St. Jerome, the Magistrate's Court for the County of Chicoutimi, at St. Louis de Metabetchouan,

and the Magistrate's Court for the County of Chicoutimi in the parish of St. Félicien, from the 2nd of April, 1890, to the 13th of January, 1917, the date of the abolition of such courts, are declared to have been legally done and rendered and to be valid notwithstanding such new designation.

2. This act shall come into force on the day of its Coming into force. sanction.

CHAP. 48

An Act to amend article 3408 of the Revised Statutes, 1909, and to exempt commercial travellers from serving as jurors

[Assented to 9th February, 1918]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Article 3408 of the Revised Statutes, 1909, as R. S., 3408, amended by the acts 5 George V, chapter 54, section 1, ^{am.} and 6 George V, chapter 24, section 1, is again amended by inserting therein, after paragraph 10 thereof, the following:

“10a. Commercial travellers.”

2. The words “commercial travellers”, for the purposes of this act, shall include all persons properly qualified to be active members of the incorporated commercial travellers' associations known as “Commercial Travellers' Association of Canada”, “Dominion Commercial Travellers' Association”, “Maritime Commercial Travellers' Association”, “Ontario Commercial Travellers' Association”, and “North West Commercial Travellers' Association”. “Commercial travellers” defined.

3. This act shall come into force on the day of its Coming into force. sanction.